

**女性の人権ホットライン 強化週間**

夫・パートナーからの暴力、ストーリー行為、職場におけるセクシュアル・ハラスメントなど、ひとりで悩まず電話してください。

●強化週間…11月18日(月)～24日(日)

**女性の人権ホットライン ☎0570(070)810**

●受付時間…午前8時30分～午後7時  
※ただし、土・日曜日は午前10時から午後5時まで

☎050(3381)5035

**長崎県の最低賃金が 改定されます**

最低賃金は雇用形態に関わらず、全ての労働者とその使用者に適用されますので、必ず確認してください。

長崎県の最低賃金 1時間あたり **664円**

※昨年から11円引上げ  
●発効日…平成25年10月20日から

☎095(801)0033  
または 島原労働基準監督署  
☎0957(62)5145

**ご寄付ありがとうございます**

次の方から、寄付をいただきました。厚くお礼申し上げます。  
—敬称略—

- ▼福祉寄付
  - ・荒木 剛 (口之津町)
- ▼教育寄付
  - ・協同組合北有馬ショッピングセンターパロス (北有馬町)
  - ・長崎県更生保護女性連盟島原支部(島原市)

やその人と家族経営協定を結んだ配偶者・後継者など一定の要件を満たす人には、保険料の国庫補助があります。

☎050(3381)5090



**全国農業新聞を読んでみませんか**

全国農業新聞は、週間の農業専門紙として、農地法・農業委員会を始めとする土地問題や、先進的な農業経営・栽培技術に取り組む農業者の事例、新しく農業を始めたい人に対する支援、地域で活躍する女性の紹介など、さまざまな角度から情報提供を行っています。1週間の出来事をまとめて読むことができ、農政解説や農村現場の動きを分かりやすく掲載しているため、普段忙しい人にも自信を持ってお薦めできる新聞です。

●発行日…毎週金曜日  
●購読料…月額600円  
☎050(3381)5090

**平成25年分給与所得の 年末調整説明会**

☎11月20日(水) 午後1時30分～3時30分  
ありえコレジヨホール  
※その他の会場でも実施しています。希望する人は、お問い合わせください。  
※当日は、事前に郵送した資料を必ず持参願います。  
☎0957(62)3818

**老後の備えとして 農業者年金に加入しませんか**

- 農業者年金の特徴
  - ①農業に従事している人は誰でも加入できます。60歳未満の国民年金第1号被保険者であって、年間60日以上農業に従事している人は誰でも加入できます。配偶者や後継者など、家族農業従事者の人も加入できます。
  - ②少子高齢時代に強い年金です。年金資産は安全性を重視して運用しています。自ら積み立てた保険料とその運用益により将来受け取る年金額が決まる「積立方式」の年金です。
  - ③保険料は自分で選べ、いつでも見直せます。自分が必要とする年金額の目標に向けて、保険料を自由に決められ(月額2万～6万7千円の間で千円単位)、経営の状況や老後設計に応じていつでも見直せます。
  - ④終身年金で80歳までの保証付きです。農業者老齢年金は、原則65歳から生涯受け取ることが出来ます。仮に80歳前に亡くなられた場合でも、80歳までに受け取れるはずであった農業者老齢年金の額の現在価値に相当する額を、ご遺族に死亡一時金として支給します。
  - ⑤税制面で大きな優遇措置があります。支払った保険料は、全額が社会保険料控除の対象となり、所得税・住民税が節税になります(支払った保険料の15～30%程度が節税)。
  - ⑥認定農業者など、一定の要件を満たす人には、保険料の国庫補助があります。認定農業者で青色申告をしている人

**第21回GAMADAS まちづくり・住まいづくりフェア**

☎11月10日(日) 午前10時～午後4時30分  
ふれあいホールサンプラザ万町駐車場(島原市)  
☎0957(63)5599

**長崎県地方史研究会 秋季研究発表会南島原大会**

日ごろの郷土史研究の成果発表を行います。南島原市では初めての開催となります。皆さん、お誘いあわせの上、ご参加ください。  
☎11月23日(土) 午前10時～午後1時  
ありえコレジヨホール  
●内容  
・研究発表Ⅰ 生駒輝彦氏(有家史談会副会長) 演題「司祭館・学院・神学校は、有家の砦にあった」  
・研究発表Ⅱ 福田八郎氏(コレジヨ文化講座座長) 演題「松倉豊後守の野望」  
☎無料  
☎電話で申し込みください。  
※午後2時から史跡の視察研修を行います(原城・日野江コース、有家キリシタン墓碑等コース)。詳しくはお問い合わせください。  
☎050(3381)5047

- 申込書…長崎県建設技術研究センターや長崎市上下水道局、市のホームページからもダウンロードできます。市下水道課にも用意しています。
  - 申込提出先…長崎県建設技術研究センターへ直接申し込むか、郵送(簡易書留)してください。なお、市下水道課でも提出ができます。
- ☎0957(54)9630

**火の取り扱いにはご注意を**

今年8月末までの火災件数は40件と昨年同時期の32件を上回っています。火災の原因トップ3は、「①たき火、②こんろ、③たばこ」となっています。火災の内容は、「建物火災」や「田畑・草木などの火災」が多く、ほとんどが人の不注意によるものです。  
11月9日から15日は全国秋季火災予防運動です。火災は、人の生命や財産を一瞬にして奪ってしまいます。火の取り扱いには十分注意しましょう。  
☎0957(62)5857

**暮らしとこころの相談会**

借金返済・勤務に関する悩みや、眠れない・食欲がないなど、暮らしと心身のことで困っていませんか。弁護士や臨床心理士などの専門家が相談にのります。相談は無料で、秘密は厳守されます。  
☎11月14日(木) 午後1時～4時  
森岳公民館(島原市)  
☎当日先着順(予約不要)  
☎0957(62)3289

**公民館講座受講生募集 ひな人形をつくろう (陶芸教室)講座**

●講師…甲斐田 哲也 氏  
☎12月5日(木)、12日(木) 午後7時30分～9時30分  
☎西有家総合学習センター  
☎2,000円(材料費)  
☎10人(市内に在住または勤務する人)  
●持参品…エプロン、タオル  
☎ひな人形を作る  
☎電話、Eメールで申し込んでください。  
☎11月15日(金)  
☎西有家育振興班  
☎050(3381)5154  
Eメール: nishiarie-kyouiku@city.minamishimabara.lg.jp

**平成25年度 下水道排水設備 工事責任技術者試験**

平成12年の指定工事店制度の改正で下水道の水洗化を行うなどの排水設備工事は、長崎県下水道協会が認定した下水道排水設備工事責任技術者が専属する工事店であり、市長が排水設備指定工事店として指定した店でしか工事ができないこととなっています。  
この県内統一の下水道排水設備工事責任技術者試験を実施します。  
●試験日…平成26年1月19日(日) 午後1時～4時  
☎桜馬場中学校(長崎市)  
☎受験料 8,000円  
●試験内容…下水道の一般的分野および技術的分野  
※受験資格学歴に応じて、下水道工事などの実務経験が必要です。  
●受付期間…11月15日(金)～29日(金) 午前9時～午後5時(土・日曜日を除く)

広告

日々のくらし・島原をたのしく

**風びより KAZEBIYORI**

Event & Culture

紅茶教室・11/13(水)ほか  
ヒーリング\*カモセラピー・11/16  
ヨガ教室・11/24(日)  
ピザ焼き体験教室・11/24  
風びよりクリスマス・12/23

12月23日 Xmasライブ  
永山マキ&イシイタカユキ2人の  
ライブ他プレゼント抽選会も!

南島原市深江町丁4621-1  
11:00～19:00 火曜定休  
0957-72-7712

**有明ひまわり基金法律事務所**

長崎県弁護士会所属 弁護士 大田 真和

取扱分野 借金問題(破産、再生、過払金請求など)、離婚、養育費、相続、後見、交通事故、労働、不動産など全般。  
相談 ご相談は無料です。土日・夜間の相談も可能です。  
依頼費用 事件により、分割払(法テラス)、後払いも可能です。  
相談予約 お電話にてお気軽にお問い合わせください。

ひとりで悩まずに  
お気軽にご予約ください。TEL.0957-61-0888  
長崎県島原市今川町1850-1 大手門ビル5階(電話受付:平日17:30まで)

**原城温泉 真砂のご宴会プラン** ご予約承り中

各ご慶事や御法要に 忘・新年会/同窓会/年祝い

■ご宴会プランのご予約は10名様よりご予約承ります。  
■ご宴会プランご利用のお客様は、お一人様5,000円(朝食付)で宿泊できます。  
■ご予算に合わせた料理プランをご用意しております。

原城真砂の安心プラン 5つの特典

- 無料送迎バス
- 温泉入浴
- カラオケサービス
- 宿泊割引
- 個室利用(グループ)

各プラン15名様以上ご利用で市内バス送迎無料

町内会のご会合や老人会のレクリエーション等にぜひご利用ください。  
入浴・昼食・休憩の3点がついたお得なプラン(15名様より)

**日帰りご湯～つくりプラン**

お一人様 **2,000円** (税込)

●ご利用時間: 午前10時～午後3時(5時間) 南島原市内送迎バス  
●ご利用人数: 15名様より カラオケサービス

原城温泉 真砂 南島原市南有馬町丁133番地  
☎0957-85-3155

